漳州特電：
雲埠庚利公司即日運到大批
雙托
水仙花头
上市
佳種蒔花　選購趁時
GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. E. Phone TA. 7931
VANCOUVER 4, B. C.

利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
港澳代理
光遠炮竹廠
新到大帮各等炮竹　批發相宜
中國經理有限公司代理燕梳實業
生意買賣交易并契約入籍移民事宜
附設利僑大旅店招待來往客商
香港聯號僑英行辦莊接理滙兌　進出口貨船機客務

元發雜貨藥材發行
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.
新到　大帮
花開富貴　瑞氣呈祥
金英芳
雙托
水仙花頭
批發零沽
一律歡迎

廣州仁和堂
滋補藥酒
大糯米酒
功效好
價錢平
嘗飲有益
一杯可醉
常飲更有益
越飲越壯
總代理
雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

龍岡公所紀念順平

雲埠龍岡親義公所，于昨廿六日午后三時，召開慶祝趙順平侯誕辰大會，屆時該四姓昆仲，魚貫而至，少長齊臨，破空前未有之熱鬧，由關老愚司儀，領衆行禮如儀，主席劉光祖，恭讀劉先主遺訓，並宣佈開會理由，繼而演講者計有劉煥堯、劉藻倫、關耀崇、關崇穎、張繼、張祺亨、趙安綸、趙燮初、劉重平、關煜勳、張基、趙善銘等發揮，均對趙先烈忠義勇俠，匡扶漢室精神，備加恭讚，並勗勉各昆仲，步武前賢以救國救民爲己任等語，詞畢，鼓掌之聲頻起，四座全塲興家建國情緒，異常緊張，殿以茶會，及鷄尾酒會，如儀而散，洵盛會也

余族慶祝忠襄寶誕

駐加余風采總堂，及雲埠風采堂，于昨廿六日下午五時，聯合舉行慶祝名賢忠襄公寶誕，餘姓昆仲嬸姆等，參加者甚衆，一堂濟濟，異常歡洽，首由父老炳章、毓楨等領導全體，向忠襄始祖遺像行三鞠躬禮，繼由總堂主席梅慶，宣布慶祝意旨，各昆仲煦和、祝中等相繼講述始祖生平事蹟，勉勗族人，應效法始祖公忠體國之精神，末由分堂主席純和答謝，隨即開始宴會，同時歡迎新由唐山或由加國內地到埠之昆仲嬸姆，相與開懷痛飲，遐和君所特製之伊甫麵，與及煦和君所精製之豉油鷄，炸排骨等，均異常適口，最爲席衆歡迎云

西童駛單車跌倒因傷斃命

住雲埠哈妙頓街八五六號西童大維羅連氏，年拾貳歲，上星期五下午踏單車返歸之際，在笠臣街六百號步路遇吊于車航之壹噸運動鞋，梗于前輪鋼條，而翻倒，頭觸石路，震傷腦部，至昨晨斃命

昨據羅連夫人稱，大維當日返歸時，曾將跌倒情形告訴我們，並爲無恙，我們初時猶未覺意，但是事後，見他逐漸吊頸，而自稱不能執杯時，知有意外，遂立即延醫診治，此時大維大聲叫痛，而嘔出血，醫師趕到之後，隨即將他送入聖保羅醫院，至弟弍日，醫師見大維傷勢漸重，有性命之危險，遂于當晚約八点鐘，使行緊急手術救治，但是已經太遲，而結果延至翌晨逝世云

公園賣物攤火燒

雲埠士丹利公園，油炸鬼仔及魚片攤頭，昨日下午火燒，損失頗重

該攤頭設于大樹門附近，樓上爲住宅，據消防員稱，該樓及屋內什物，均被燒壞或淋濕云

上週未有四人自殺

據雲埠市警報告稱，上週未有四人自殺，一個爲住佐治桌街壹七五〇號五拾七歲西人名蘇洛尼，詩晏亞鐵路工人，昨晨約三点鐘，在域多利街及百路滙東街發現其死屍，于域多利橋底軌道旁，他大概是從橋頂跳下

住笠臣街一〇三〇號男客名丕他馬超斯基，年四拾二歲，上星期六在房中，用電綫自縊，房東發現其死屍懸于床架上

一個六拾貳歲老翁，上星期六死于柴房內，爲其女發現，警局記錄簿稱，其死因爲自殺

一個二拾七歲青年，昨晨中煤氣毒而死，據其家人稱，他近來精神憂鬱云

亞省五年內收入

煤油煤氣款數字

滿地可，二十五日加拿大社電，昨據亞省煤油及天然煤氣保存局報告稱，亞省政府在最近五年半內共收到煤油及天然煤氣，租用費六千四百廿三萬九千八百九十壹元，及出賣採油權款項八千七百廿七萬八千二百廿四元，亞省現在有能產油之油井二千四百個以上云

◎嘉音教會特別講道
嘉音教會定於本月廿八日(星期二)下午七時半敦請新由唐山到加之胡錫馨女士講述祖國教會近況歡迎各界僑胞赴會
地址：本埠片打東街三一三號

◎鴉湖駐港
幸福通訊處啓事
本通訊處現因舊址狹偪準于新曆十一月一日遷往新址辦事嗣後僑梓如有函件請照下列新址寄來爲盼
愛羣社代啟
香港干諾道中壹百五十八號
華僑幸福通訊處
HING FOOK
158 Connaught Road C.
Hong Kong.

◎住宅出賣
本住宅位於六四三號卡都華街東，有房間五個，全部三合土土庫，暖氣爐均備，現款交易　如意者請來面議 PA. 643 E. Cordova St.

◎好殘館出賣
本餐館設在CPR正車路全加中心点處並有CPR工塲在于本埠生意極旺惟因人力缺乏迫要全盤生意出賣取價特平如有僑胞欲營斯業者請來面議或函商均可
WORLD CAFE
P. O. Box 86
Broadview, Sask. Canada

◎四層磚樓出賣
四層磚樓一座位於喜市定街附近卡路街與哥林比亞街好入息好批約有志購業者請在電話與經紀人 H. G. Davies 洽商 PA. 3241
KER & KER LTD.
Real Estate & Insurance
475 Howe St. PA. 3241

黃堃俠地保官事務所
〔任委院法等高省詩卑詩〕
承寫簽証　蓋印文件
買賣契約　股伴合同
按揭租批　遺囑托權
專辦入籍　移民事件
代理大陸人壽燕梳公司人生保險　最爲重要
保障未來　儲蓄良法
◎兼理火燭·汽車，偷竊·及各種燕梳客務
◎飛機輪船
同裕安公司總代理岐豐玉酒
兼代理各著名唱片公司出品酒
QUON H. WONG AGENCIES.
NOTARY PUBLIC TRAVEL BUREAU INSURANCE
141 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
電話 PA. 1628　住宅電話 CE. 3202

訃告

先考諱永煌黃公府君痛於民國四十一年十月廿日病終正寢享壽五十二歲不孝鏡波遠在祖國榮富隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於同月廿九日下午三時在暗市黨殯儀館出殯扶柩歸土安塟忝屬宗親戚友世誼哀此訃聞

未亡人曾氏　陳氏　泣淚歛衽
孤子　鏡波　榮富　泣血稽顙
女　麗齡　麗貞　泣血稽顙
媳　劉氏　拭淚歛衽
孫女　阿嬌　拭淚鞠躬
期服兄　永霖　拭淚頓首
期服姪　東順　鏡棠
亞欽　龍仙
火記　萬有　拭淚稽首
火流　木勝
水池　錦新　拭淚鞠躬
亞蝦　拭淚鞠躬
姪孫　炳瑞　亞嬌
姪孫女　亞蝦　拭淚鞠躬
治喪處 627 E. Cordova St.

HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.
TAtlow 3743
桃園餐館
桃園餐館　開設雲城
新張伊始　華麗晶瑩
調味烹飪　上等庖丁
大讌小酌　隨時應命
嘉賓蒞止　招待殷誠
僑胞光顧　格外歡迎
本餐館主人謹啟

雲★高★華★埠
生隆棧炮竹大發行
新辦到大帮中西炮竹登市
十月廿一號兒童「鬼皇節」將到
總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲正溪紅炮　▲原子炮　▲閃電炮　▲邊炮仔
▲金龍响炮　▲五龍吐珠　▲全盤起月　▲花筒
總代理加拿大顯市炮竹廠
▲五彩吐珠　▲五彩什炮　▲閃電香
總代理美國燕益壽炮竹廠
▲五彩花炮　▲五色車輪　▲閃蘭香
總代理英國委路市炮竹廠
▲紅綠火山　▲金銀什炮　▲黑蛇仔
總代理美國都沙玩具公司
▲笠巴面具　▲布面具　▲紙面壳　▲紙帽
時節爆竹，兒童玩品，諸君光顧，請早定購，勿失良機
（目錄印備，函索即奉）
貨辦排備。歡迎顧客參觀。
SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
35 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B.C. MArine 0885

◎中國洪門民治黨駐加國總支部通告

通告一

六屆報字第八號

爲通告事，照得十月廿吉日，即夏曆九月初九日，廼我洪門先烈萬雲龍大帥，統率義軍，運動復國，殉職成仁之辰，爲我洪門自來規定之紀念日，仰我駐加國各級党部暨洪門機關，於該日高懸洪門黨旗，及開會紀念，表揚忠烈。以重大典，而誌不忘，謹此預告，希爲知照，此佈，

通告二

爲通告事。照得十一月二日正午一時，廼我全加中國洪門民治党第十五屆懇親大會在滿地可埠分部，舉行開幕典禮之期。查本黨此次召開懇親大會，關係我全加党務推進。非常重要，爲此特行通告，仰我全加洪門各機關，於該日一律高懸党旗，同申慶祝，以昭隆重爲要此佈

右通告

中國洪門民治黨駐加國各級黨部洪門團體

中國洪門民治黨駐加國總支部　主任委員蔣安翹
主任秘書簡國安

中華民國四十一年拾月廿一日

◎片市魯別達權社支部鳴謝四十一年經費

鄭光茂三元五　林有　司徒文任夫人　每三元　廖羣　文任　朝準
蔣壽生　陳秋林　馬榮瀚　每二元五　何發　羅坤　每二元　蔣會可
蔣盤炎　每壹元二毛五　劉潮　黃禮儀　李校進　許正　每壹元五
李胡　周煥　林聖田　李瑞　每壹元

（未完）